
N SERIES

SEX EDUCATION

Deutsche

Erstellt von

Laurie Nunn

EPISODE 3.02

"Episode 2"

Als Ruby Otis eine magnetische Überarbeitung verpasst und Hope die Schule abschwächt, übernehmen die Umarbeitungen die Oberhand. Abstieg. An anderer Stelle versuchen Eric und Adam aufzusteigen.

Geschrieben von:

Sophie Goodhart

Regie:

Ben Taylor

Sendetermin:

17.09.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Asa Butterfield	...	Otis Milburn
Gillian Anderson	...	Jean Milburn
Ncuti Gatwa	...	Eric Effiong
Emma Mackey	...	Maeve Wiley
Connor Swindells	...	Adam Groff
Kedar Williams-Stirling	...	Jackson Marchetti
Alistair Petrie	...	Michael Groff
Mimi Keene	...	Ruby Matthews
Aimee Lou Wood	...	Aimee Gibbs
Chaneil Kular	...	Anwar
Simone Ashley	...	Olivia Hanan
Tanya Reynolds	...	Lily Iglehart
Patricia Allison	...	Ola Nyman
Mikael Persbrandt	...	Jakob Nyman
Rakhee Thakrar	...	Emily Sands
Jemima Kirke	...	Hope Haddon
Anne-Marie Duff	...	Erin Wiley
Jason Isaacs	...	Peter Groff
Jim Howick	...	Colin Hendricks
Samantha Spiro	...	Maureen Groff
Sami Outalbali	...	Rahim
George Robinson	...	Isaac Goodwin
Chris Jenks	...	Steve Morley
Chinenye Ezeudu	...	Viv Odusanya
Dua Saleh	...	Cal Bowman
George Somner	...	Joe
Doreene Blackstock	...	Beatrice Effiong
Indra Ové	...	Anna
Maud Druine	...	Student
Maeve Harper	...	Student
Kieron Moore	...	Dylan

1

00:00:19 --> 00:00:20
Wie sehe ich aus?

2

00:00:20 --> 00:00:23
Wunderschön. Los, sieh dich im Spiegel an.

3

00:00:23 --> 00:00:25
Sofort, Adam!

4

00:00:25 --> 00:00:26
Sieh in den Spiegel.

5

00:00:30 --> 00:00:31
Ich bin hübsch.

6

00:00:32 --> 00:00:34
Hier haben wir Adamina aus Moordale!

7

00:00:34 --> 00:00:36
Zeig's ihnen, Adamina!

8

00:00:37 --> 00:00:39
Zeig's ihnen, Adamina! Los!

9

00:00:39 --> 00:00:41
Zeig's ihnen, Adamina!

10

00:00:41 --> 00:00:43
Zeig's ihnen, Adamina!

11

00:00:45 --> 00:00:47
Babe, du verdirbst mein Make-up.

12

00:00:48 --> 00:00:50
Ich werde... dich verderben.

13

00:01:01 --> 00:01:03
Ich glaube, ich bin bereit für...

14

00:01:04 --> 00:01:05

-Wirklich?

-Ja.

15

00:01:05 --> 00:01:07

-Wirklich?

-Ja.

16

00:01:13 --> 00:01:14

Ok.

17

00:01:24 --> 00:01:27

-Adam, was ist los?

-Du musst... Da ist...

18

00:01:33 --> 00:01:34

-Adam?

-Was?

19

00:01:36 --> 00:01:37

Alles in Ordnung?

20

00:01:38 --> 00:01:41

-Adam, will Eric zum Abendessen bleiben?

-Sie kommt.

21

00:01:41 --> 00:01:43

-Na los! Oje!

-Sie wird reinkommen.

22

00:01:45 --> 00:01:47

-Oh Gott!

-Alles ok?

23

00:01:52 --> 00:01:54

-Ist alles in Ordnung?

-Ja.

24

00:01:54 --> 00:01:55

Ja.

25

00:01:56 --> 00:01:57

Wir haben nur...

26

00:01:59 --> 00:02:01
Wir haben Karate geübt.

27

00:02:02 --> 00:02:05
-Ja.
-Dann viel Spaß.

28

00:02:08 --> 00:02:08
Ok.

29

00:02:16 --> 00:02:18
Du weißt, dass sie Bescheid weiß, oder?

30

00:02:20 --> 00:02:22
Vielleicht solltest du es ihr sagen?

31

00:02:23 --> 00:02:26
Ja, das werde ich. Aber jetzt noch nicht.

32

00:02:27 --> 00:02:31
Cool. Also, willst du noch?

33

00:02:32 --> 00:02:33
Oh ja.

34

00:02:33 --> 00:02:34
Ja?

35

00:02:35 --> 00:02:37
-Das Essen ist in fünf Minuten fertig!
-Ok.

36

00:02:37 --> 00:02:41
Also nicht heute Abend,
aber wir werden Sex haben,

37

00:02:41 --> 00:02:43
und ich freue mich schon so!

38

00:02:54 --> 00:02:58
EINE NETFLIX SERIE

39

00:03:08 --> 00:03:09
"Begabt und talentiert."

40

00:03:09 --> 00:03:10
Was?

41

00:03:11 --> 00:03:15
Das ist ein Programm, bei dem man
einige Monate in den USA lernt.

42

00:03:15 --> 00:03:18
Meine Lehrerin rät mir zur Bewerbung.
Aber es klingt dumm.

43

00:03:19 --> 00:03:22
In den USA zu studieren, ist nicht dumm.
Bewirb dich.

44

00:03:23 --> 00:03:27
Begabt, talentiert? Das bist du, Baby!

45

00:03:27 --> 00:03:30
Ich habe kein Geld, daher...

46

00:03:32 --> 00:03:34
Du hast Marmelade im Gesicht.

47

00:03:34 --> 00:03:36
-Wo?
-Ich kotze gleich. Weg damit.

48

00:03:36 --> 00:03:39
-Weg damit, voll eklig.
-Machst du das bitte?

49

00:03:41 --> 00:03:43
-Es ist weg.
-Danke.

50

00:03:45 --> 00:03:49
Ok, ich gehe dann mal.

Ich sehe euch Vollpfosten später.

51

00:03:49 --> 00:03:51

Viel Spaß bei der Bewerbung.

52

00:03:51 --> 00:03:53

-Ich bewerbe mich nicht.

-Doch.

53

00:03:57 --> 00:04:00

Fühlt sich langsam so an
wie bei Wie ein einziger Tag.

54

00:04:01 --> 00:04:03

Meinst du 9½ Wochen?

55

00:04:04 --> 00:04:05

Ja.

56

00:04:08 --> 00:04:09

Hässlich.

57

00:04:10 --> 00:04:12

Richtig hässlich. Extrem hässlich.

58

00:04:12 --> 00:04:14

Das da mag ich.

59

00:04:47 --> 00:04:49

Bist du dir sicher?

60

00:04:50 --> 00:04:53

-Ich sehe aus wie Magneto.

-Ich bin mir sicher.

61

00:04:57 --> 00:04:59

Aber der Bart muss weg. Sorry.

62

00:04:59 --> 00:05:02

Warum?

Ich ließ ihn den Sommer über wachsen.

63

00:05:02 --> 00:05:02
Bitte!

64

00:05:07 --> 00:05:08
Ich küsse dich lieber ohne.

65

00:05:10 --> 00:05:12
Dann werde ich ihn abrasieren.

66

00:05:12 --> 00:05:14
Vergiss deine Jacke nicht!

67

00:05:15 --> 00:05:17
Die gehört Anwar. Ist ok für ihn.

68

00:05:19 --> 00:05:21
Ich warte unten.

69

00:05:27 --> 00:05:28
Hallo, Mr. Hendricks.

70

00:05:31 --> 00:05:36
Morgen, Ruby. Möchtest du... frühstücken?

71

00:05:36 --> 00:05:37
Keine Nussmilch da?

72

00:05:39 --> 00:05:44
Nehme ich vor 10 Uhr was anderes zu mir,
kotze ich. Also nein, danke.

73

00:05:45 --> 00:05:49
Schön, dass du gern
mit Otis die Nacht verbringst.

74

00:05:49 --> 00:05:54
Ihr sollt eure Beziehung
hier unbeschwert ausleben können.

75

00:05:54 --> 00:05:57
Es ist nur Gelegenheitssex.

Ich würde ihn nie daten.

76

00:05:59 --> 00:06:02

Tut mir so leid.

Das erste Mal pupste ich nicht so oft.

77

00:06:02 --> 00:06:05

Ist es nicht eklig,
wenn etwas in einem wächst?

78

00:06:05 --> 00:06:08

Nein. Fühlt sich ganz natürlich an.

79

00:06:08 --> 00:06:13

-Das würde mich klaustrophobisch machen.
-Interessant. Wie kommst du darauf?

80

00:06:14 --> 00:06:16

Was, wenn der Vater ein Idiot ist?

81

00:06:16 --> 00:06:20

Dann hab ich ihn ewig am Hals,
nur weil er mich schwängerte.

82

00:06:20 --> 00:06:24

Nun, das stimmt.
Bindung kann beängstigend sein.

83

00:06:24 --> 00:06:28

Mum, bitte therapiere nicht...
meine Bekannte, ok?

84

00:06:28 --> 00:06:30

Guten Morgen, Schatz.

85

00:06:30 --> 00:06:32

Interessantes Outfit.

86

00:06:32 --> 00:06:33

Sehr mutig.

87

00:06:34 --> 00:06:37

-Ich sagte ja, ich sehe dumm aus.
-Nein, OT.

88

00:06:38 --> 00:06:39
Du bist schick und vornehm.

89

00:06:40 --> 00:06:41
OT?

90

00:06:42 --> 00:06:45
Ja, Otis klang etwas kindisch,
da änderte ich es.

91

00:06:45 --> 00:06:46
Ok, gehen wir.

92

00:06:51 --> 00:06:54
-Ihr kommt also wieder zusammen?
-Nein.

93

00:06:56 --> 00:06:57
Wir machen Co-Parenting.

94

00:06:59 --> 00:07:00
Belastet dich das?

95

00:07:00 --> 00:07:02
Nein. Doch.

96

00:07:03 --> 00:07:05
-Ich bin verwirrt.
-Ich dachte, du magst Jean.

97

00:07:06 --> 00:07:08
Sie hat dir echt wehgetan.

98

00:07:08 --> 00:07:11
Ich glaube,
ich brauche Zeit zum Verarbeiten.

99

00:07:12 --> 00:07:13
Ok.

100
00:07:15 --> 00:07:16
Ich hab dich lieb.

101
00:07:22 --> 00:07:25
-Was ist das?
-Nicht lesen, es ist noch nicht fertig.

102
00:07:26 --> 00:07:28
Ein Schreibwettbewerb
der Moordale Gazette.

103
00:07:28 --> 00:07:29
5000 £ Preisgeld!

104
00:07:29 --> 00:07:32
Stell dir vor, wie viel Latex das wäre.

105
00:07:35 --> 00:07:36
Alles in Ordnung?

106
00:07:37 --> 00:07:40
Dad und Jean Milburn bekommen ein Baby.

107
00:07:41 --> 00:07:43
-Sind sie nicht zu alt?
-Ja.

108
00:07:43 --> 00:07:45
Heißt das, Otis wird dein Bruder?

109
00:07:49 --> 00:07:51
Oh, Scheiße!

110
00:07:53 --> 00:07:55
Warum starren alle so?

111
00:07:56 --> 00:07:58
Natürlich weil du mich begleitest.

112
00:08:03 --> 00:08:05

Warum gehst du so?

113

00:08:06 --> 00:08:07

So gehe ich eben.

114

00:08:07 --> 00:08:08

Dann ändere das.

115

00:08:10 --> 00:08:13

Sie sind wirklich ein Paar.

Geht's dir echt gut damit?

116

00:08:13 --> 00:08:15

Ja, ehrlich.

117

00:08:16 --> 00:08:17

Was soll diese Linie?

118

00:08:24 --> 00:08:26

BITTE EINZELN EINTRETEN

119

00:08:38 --> 00:08:41

SCHULREGELN

RAUCHEN, KAUGUMMI UND RENNEN VERBOTEN

120

00:08:41 --> 00:08:43

FOKUS - GEMEINSCHAFT

AUSDAUER - DISZIPLIN - RESPEKT

121

00:08:47 --> 00:08:48

FRISS SCHEISSE

MR. GROFF!

122

00:08:49 --> 00:08:52

Eklig. Diese Spinde sind übel.

Grau steht mir nicht.

123

00:08:52 --> 00:08:55

Hast du ihm gesagt, kein Beige und Braun?

124

00:08:55 --> 00:08:58

Ich hatte nicht viel Möglichkeiten.

Sei nett, ok?

125

00:08:59 --> 00:09:01
Warum trägt er meine Jacke?

126

00:09:03 --> 00:09:05
-Möchtest du sie zurück, Anwar?
-Ja.

127

00:09:05 --> 00:09:06
Will er nicht.

128

00:09:06 --> 00:09:10
Oh Gott! Ich muss mit dir reden!
Warum siehst du aus wie Magneto?

129

00:09:11 --> 00:09:13
-Ruby hat mich angezogen.
-Ja, das sehe ich.

130

00:09:14 --> 00:09:16
Tut mir leid, Ruby.

131

00:09:16 --> 00:09:19
-Bis später beim Mittagessen, OT.
-Wir essen zusammen?

132

00:09:20 --> 00:09:24
Nein, du isst mit uns.
Denk dran, wir trinken nur Cola Zero, ok?

133

00:09:24 --> 00:09:26
-Ja.
-Er hat meinen Look geklaut.

134

00:09:26 --> 00:09:28
Looks gehören einem nicht.

135

00:09:32 --> 00:09:33
Was soll das?

136

00:09:33 --> 00:09:36

Ich brauche einen neuen Look, oder?

137

00:09:37 --> 00:09:41

Übrigens ist das gefährlich nah
an Braun dran.

138

00:09:43 --> 00:09:44

Guten Morgen, Baby.

139

00:09:48 --> 00:09:49

Ok.

140

00:09:49 --> 00:09:54

Rate, wer heute einen wegsteckt!

141

00:09:54 --> 00:09:56

Komm schon, ja!

142

00:09:56 --> 00:09:57

Ich nehme an, du.

143

00:09:58 --> 00:09:59

Freu dich mal für mich.

144

00:09:59 --> 00:10:02

Das tue ich, Eric!

145

00:10:03 --> 00:10:05

Sicher, dass Adam es ernst meint?

146

00:10:05 --> 00:10:08

Er hat Identitätsprobleme.
Er soll dir nicht wehtun.

147

00:10:08 --> 00:10:13

Es reicht! Ich will nicht hören,
wie du über Adam denkst.

148

00:10:14 --> 00:10:16

-Ok.

-Sei mein bester Freund.

149

00:10:16 --> 00:10:21

Frag mich lieber,
wie ich einen wegstecken werde!

150

00:10:21 --> 00:10:25

Du hast recht, ok. Tut mir leid.
Also, wo wird es passieren?

151

00:10:25 --> 00:10:29

Die Eltern sind da,
also wird's ein romantisches Picknick.

152

00:10:29 --> 00:10:30

Wir tun es draußen.

153

00:10:30 --> 00:10:31

Draußen?

154

00:10:34 --> 00:10:38

Ich stecke einen weg!
Ich stecke heute Abend einen weg!

155

00:10:38 --> 00:10:41

Ich stecke einen weg!
Ich stecke heute Abend einen weg!

156

00:10:42 --> 00:10:43

-Ich stecke...
-Er steckt...

157

00:10:43 --> 00:10:45

Ich stecke einen weg...

158

00:10:45 --> 00:10:46

Wozu sind die Linien gut?

159

00:10:47 --> 00:10:50

-Ich denke, wir sollen einzeln laufen.
-Wirklich?

160

00:10:50 --> 00:10:54

Ich stecke einen weg!

Ich stecke heute Abend einen weg!

161

00:10:59 --> 00:11:00
Hilf uns mal, Adam.

162

00:11:01 --> 00:11:02
Nein, danke.

163

00:11:08 --> 00:11:10
Ok, guten Mo...

164

00:11:11 --> 00:11:13
Sehr witzig.

165

00:11:14 --> 00:11:16
Ok, wer war das?

166

00:11:17 --> 00:11:18
Es war Adam, Miss.

167

00:11:18 --> 00:11:23
Nein, Dylan. Ich schützte dich oft genug.
Du tust das immer. Raus. Sofort.

168

00:11:24 --> 00:11:27
Alle anderen öffnen das Heft auf Seite 25.

169

00:11:27 --> 00:11:28
Fangt von vorn an.

170

00:12:27 --> 00:12:28
Gut!

171

00:12:29 --> 00:12:30
Zwei, drei...

172

00:12:52 --> 00:12:54
Danke. Hey, Hope.

173

00:12:55 --> 00:12:57
Das ist für die Schülerversammlung.

174
00:12:57 --> 00:12:59
Das wird legendär. Setz dich doch dazu?

175
00:13:00 --> 00:13:04
Nein, danke, Colin.
Könnte ich Jackson kurz entführen?

176
00:13:04 --> 00:13:06
Ja, cool. Ok!

177
00:13:06 --> 00:13:09
Sopran, ich höre nur "Tieh-Tiehs".

178
00:13:09 --> 00:13:13
Es heißt "Titties"!
Singt es wie eine rollige Katze.

179
00:13:17 --> 00:13:21
Ich will deine Meinung
zu den neuen Richtlinien hören.

180
00:13:23 --> 00:13:24
Sie sind interessant.

181
00:13:25 --> 00:13:29
Interessant ist eine Worthülse, Jackson.
Sag mir, was du denkst.

182
00:13:29 --> 00:13:34
Ich verstehe die Linien nicht wirklich.
Wirkt etwas militant.

183
00:13:34 --> 00:13:37
Es geht darum,
eine ruhigere Lernumgebung zu schaffen.

184
00:13:38 --> 00:13:42
Die Schülerschaft soll sich Zeit nehmen,
still und präsent sein.

185
00:13:42 --> 00:13:44

Wie im Buddhismus?

186

00:13:44 --> 00:13:45

Nein.

187

00:13:45 --> 00:13:51

Nein, ich denke, es ist wichtig,
dass man die Pausen nutzt,

188

00:13:51 --> 00:13:53

um zu verarbeiten, was man gelernt hat.

189

00:13:53 --> 00:13:57

Du musst mir helfen,
es ihnen nahezubringen.

190

00:13:57 --> 00:13:59

Man sieht zu dir auf.

191

00:14:00 --> 00:14:03

Kann ich versuchen,
aber es wird mir kaum gelingen,

192

00:14:04 --> 00:14:05

dass alle in einer Reihe laufen.

193

00:14:06 --> 00:14:08

Verzeihung. Hi!

194

00:14:08 --> 00:14:10

Hi.

195

00:14:10 --> 00:14:13

Jackson weicht dich
in die neue Schulphilosophie ein.

196

00:14:15 --> 00:14:16

Das wird lustig.

197

00:14:17 --> 00:14:18

Hey.

198

00:14:18 --> 00:14:19
Hi.

199

00:14:29 --> 00:14:30
Alles in Ordnung, Adam?

200

00:14:33 --> 00:14:35
Brauchst du etwas?

201

00:14:35 --> 00:14:36
Ja.

202

00:14:37 --> 00:14:40
Ich hatte mich gefragt...

203

00:14:41 --> 00:14:42
Ich meine, ob Sie...

204

00:14:44 --> 00:14:46
Ach, egal. Schon gut.

205

00:14:47 --> 00:14:51
Denk dran, ich bin für dich da,
falls du Hilfe brauchst.

206

00:14:53 --> 00:14:53
Ja.

207

00:14:56 --> 00:14:57
Was soll diese Linie?

208

00:14:57 --> 00:15:00
Es nervt wohl, wenn Leute im Flur rennen.

209

00:15:00 --> 00:15:03
Vorlage ist ein skandinavisches Modell
für Einheit auf dem Campus.

210

00:15:03 --> 00:15:04
Ok.

211
00:15:04 --> 00:15:07
Ruhigere Flure sorgen für bessere Noten.

212
00:15:07 --> 00:15:09
Hopes letzte Schule hatte 90 % Bestnoten.

213
00:15:10 --> 00:15:12
Ich beschwere mich nicht.
Ich habe nachgelesen.

214
00:15:12 --> 00:15:16
Es geht hier nicht um Einheit.
Es geht um Kontrolle.

215
00:15:16 --> 00:15:18
Wir werden massiv eingeschränkt.

216
00:15:18 --> 00:15:22
-Es ist nur eine Linie.
-Nichts ist "nur" eine Linie.

217
00:15:22 --> 00:15:24
Bitte links halten, danke.

218
00:15:26 --> 00:15:29
Maeve,
Gesichtspiercings sind nicht erlaubt.

219
00:15:29 --> 00:15:30
Warum?

220
00:15:30 --> 00:15:33
In einer Kanzlei
trägst du später auch keins, oder?

221
00:15:33 --> 00:15:36
Die Schule soll euch
aufs Leben vorbereiten,

222
00:15:36 --> 00:15:37
und ich hörte,

223

00:15:38 --> 00:15:41
du bist ein kluges Mädchen,
also spiel bitte mit.

224

00:15:44 --> 00:15:48
-Meine beste Tittenzeichnung.
-Übermalen Sie auch die Schwanzmauer?

225

00:15:48 --> 00:15:49
Bitte?

226

00:15:50 --> 00:15:53
Sorry. Die hintere,
mit Genitalien bemalte Schulwand.

227

00:15:53 --> 00:15:56
Ja. Die kenne ich noch aus meiner Zeit.

228

00:15:56 --> 00:15:58
-Wurde die nicht übermalt?
-Nein.

229

00:15:58 --> 00:16:00
Ach, ich bin Vivienne Odusanya.

230

00:16:00 --> 00:16:04
Toller Name, Vivienne.
Ich lasse die Wand bald streichen.

231

00:16:04 --> 00:16:06
-Das können wir machen.
-Was?

232

00:16:06 --> 00:16:07
Wir streichen sie gern.

233

00:16:08 --> 00:16:10
Ok. Fantastisch.

234

00:16:11 --> 00:16:12
Danke, Vivienne.

235
00:16:14 --> 00:16:16
Was sollte das?

236
00:16:18 --> 00:16:19
Viv!

237
00:16:29 --> 00:16:30
Hallo.

238
00:16:35 --> 00:16:38
Stellst du dich dort drüben hin?
Ich habe Misophonie.

239
00:16:38 --> 00:16:39
Was ist das?

240
00:16:39 --> 00:16:42
Die Angst vor Essensgeräuschen anderer.

241
00:16:46 --> 00:16:48
Sie kann dich noch hören.

242
00:16:51 --> 00:16:53
Oh Mann.

243
00:17:00 --> 00:17:01
Was ist los mit dir?

244
00:17:03 --> 00:17:06
Du findest niemals ok,
dass sie daten. Unmöglich.

245
00:17:06 --> 00:17:07
Es ist ok.

246
00:17:07 --> 00:17:09
Sie passen perfekt zusammen.

247
00:17:12 --> 00:17:14
Ich mag einen anderen.

248
00:17:15 --> 00:17:17
Isaac? Stimmt doch, oder?

249
00:17:17 --> 00:17:18
Ich wusste es!

250
00:17:18 --> 00:17:21
Du redest immer von ihm.

251
00:17:21 --> 00:17:23
Isaac, hier, Isaac, da.

252
00:17:23 --> 00:17:24
Isaac...

253
00:17:24 --> 00:17:28
Hör auf! Ja, es ist Isaac.
Aber ich bin unschlüssig.

254
00:17:28 --> 00:17:32
Wir sind eng befreundet,
und das will ich nicht riskieren.

255
00:17:32 --> 00:17:35
Du hast nichts zu verlieren.

256
00:17:35 --> 00:17:39
Falls alles den Bach runtergeht,
hast du noch mich und meine Snacks.

257
00:17:39 --> 00:17:40
Ja.

258
00:17:44 --> 00:17:46
-Aimes, das schmeckt toll.
-Ich hab geübt!

259
00:17:46 --> 00:17:49
Aber vom Mehl kriege ich Verstopfung.

260
00:17:49 --> 00:17:51

Ich war fünf Tage nicht auf dem Klo.

261

00:17:51 --> 00:17:53

Und als ich endlich kackte,

262

00:17:53 --> 00:17:56

war's wie ein Riesenorgasmus
in meinem Arsch.

263

00:17:57 --> 00:17:58

Es war toll.

264

00:17:58 --> 00:18:01

Deine Geschichten sind so besonders.

265

00:18:02 --> 00:18:04

SCHWANZ
OCKTOPUS

266

00:18:06 --> 00:18:07

PEETY WAR HIER

267

00:18:09 --> 00:18:12

Unfassbar, dass ich streiche,
damit du dich einschleimen kannst.

268

00:18:12 --> 00:18:14

Diese Wand ist vulgär. Du tust was Gutes.

269

00:18:15 --> 00:18:19

Kunst ist oft vulgär, Viv.
Picasso liebte Schwänze und Vaginas.

270

00:18:19 --> 00:18:22

-Aber das ist Graffiti.
-Wer bestimmt, was Kunst ist?

271

00:18:24 --> 00:18:24

-Hey.
-Hey.

272

00:18:25 --> 00:18:27

Ich kenne sie.
Sie rannte neulich in mich rein.

273

00:18:27 --> 00:18:31
Ich bin non-binary, also "si*er".
Aber schon ok. Ich bin Cal.

274

00:18:34 --> 00:18:36
Nicht übermalen. Das ist historisch.

275

00:18:36 --> 00:18:40
-Das ist eine Wand voller Penisse.
-Aber nicht irgendwelche.

276

00:18:40 --> 00:18:42
Historische Penisse.

277

00:18:43 --> 00:18:47
Seht mal. Der hier wurde 1985 gemalt.

278

00:18:47 --> 00:18:52
Und dieser niedliche Hodensack
stammt aus dem Jahr 1990.

279

00:18:52 --> 00:18:55
Da gab's uns noch nicht.
Und ihr übermalt es einfach.

280

00:18:55 --> 00:18:57
Lassen wir's lieber!

281

00:18:58 --> 00:19:00
Du bist Schulsprecher, oder?

282

00:19:00 --> 00:19:03
Wenn es dir wichtig ist, setz dich ein.

283

00:19:07 --> 00:19:09
Ich rede mit Hope.

284

00:19:22 --> 00:19:24
Colin! Schön, dass ich dich erwische.

285
00:19:25 --> 00:19:27
Tut mir leid. Falsche Seite?

286
00:19:27 --> 00:19:29
Ist eine große Umstellung.

287
00:19:29 --> 00:19:30
Nein.

288
00:19:31 --> 00:19:34
Ich wollte über deine Songs
für den Chor sprechen.

289
00:19:34 --> 00:19:38
Die Schüler wählen ihre eigenen Songs.
Das gehört dazu!

290
00:19:38 --> 00:19:42
Ja, aber angesichts
der negativen Schlagzeilen

291
00:19:42 --> 00:19:46
ist es nicht klug, die Schülerschaft
übers "Tittensaugen" singen zu lassen.

292
00:19:46 --> 00:19:47
Meinst du nicht?

293
00:19:48 --> 00:19:51
Nein, wohl nicht.

294
00:19:51 --> 00:19:53
Ich werde es etwas abmildern.

295
00:19:53 --> 00:19:58
Meine Assistentin lässt dir Vorschläge
zu passenderen Songs zukommen.

296
00:20:01 --> 00:20:04
-Gutes Gespräch, Colin.
-Ok!

297

00:20:10 --> 00:20:12

Na so was.

298

00:20:20 --> 00:20:22

Groffinator!

299

00:20:24 --> 00:20:26

Wie geht's? Was machst du hier, Kumpel?

300

00:20:27 --> 00:20:29

Was?

301

00:20:30 --> 00:20:31

Ich bin früh dran.

302

00:20:32 --> 00:20:35

Zu einem Meeting bei meiner neuen Arbeit.

303

00:20:36 --> 00:20:37

Daher parke ich hier.

304

00:20:38 --> 00:20:39

Warum nicht?

305

00:20:42 --> 00:20:43

Cool.

306

00:20:44 --> 00:20:47

Und, wie ist sie? Die neue Rektorin?

307

00:20:47 --> 00:20:51

Anders. Sie hat viele Ideen,
wie man die Schule verändern kann.

308

00:20:51 --> 00:20:55

Nicht unbedingt zum Besseren,
eigentlich nur anders.

309

00:20:57 --> 00:21:01

Ich gehe jetzt zu meinem neuen Job.

Ich will nicht zu spät kommen.

310

00:21:02 --> 00:21:03

Nun...

311

00:21:03 --> 00:21:05

Der neue Job wartet.

312

00:21:13 --> 00:21:16

Cool.

Michael, wir sollten mal was unternehmen.

313

00:21:17 --> 00:21:21

Wir waren zwar nie beste Freunde,
aber falls du reden magst, bin ich da.

314

00:21:22 --> 00:21:25

Das ist sehr nett, Colin. Danke.

315

00:21:26 --> 00:21:28

-Wiedersehen.

-Bis dann.

316

00:21:34 --> 00:21:36

Pass auf dich auf. Schön, dich zu sehen.

317

00:21:43 --> 00:21:46

Du hast deine Tasche vergessen!
Brauchst du die nicht?

318

00:21:46 --> 00:21:48

Bitte geh.

319

00:21:48 --> 00:21:49

Viel Glück!

320

00:22:06 --> 00:22:10

Wie war die Mittagspause
Auf der anderen Seite?

321

00:22:11 --> 00:22:12

Schrecklich.

322

00:22:12 --> 00:22:15

Ich darf nicht kauen!

Und ich hasse dieses Oberteil!

323

00:22:16 --> 00:22:19

Eric, es ist warm und eng.. und sehr warm!

324

00:22:19 --> 00:22:22

Warum trage ich die? Sie ist nicht da.

325

00:22:22 --> 00:22:24

Du weißt, dass du das nicht tun musst?

326

00:22:24 --> 00:22:28

Doch, wenn ich weiterhin
großartigen Gelegenheitssex haben will.

327

00:22:28 --> 00:22:32

Und ich weiß, das klingt übel,
aber der Sex ist so gut.

328

00:22:34 --> 00:22:36

OT. Tasche!

329

00:22:37 --> 00:22:39

Tut mir leid.

330

00:22:42 --> 00:22:45

Was hat sie mit dir angestellt?

331

00:22:48 --> 00:22:51

Sie wollen Eltern sein,
ohne wieder zusammenzukommen?

332

00:22:51 --> 00:22:53

Ja, so ist es geplant.

333

00:22:53 --> 00:22:57

Wir wissen, dass es...
eine ungewöhnliche Situation ist.

334

00:22:57 --> 00:23:00
Darf ich fragen,
warum die Beziehung beendet wurde?

335

00:23:01 --> 00:23:03
Es gab einige Gründe.

336

00:23:03 --> 00:23:05
Jean küsste ihren Exmann.

337

00:23:06 --> 00:23:07
Verstehe.

338

00:23:07 --> 00:23:11
Ich habe einen Fehler gemacht
und entschuldigte mich.

339

00:23:11 --> 00:23:15
Ich fand die plötzliche Anwesenheit
eines Partners in meinem Leben

340

00:23:15 --> 00:23:19
und in meinem persönlichen Umfeld,
und das Tag für Tag, schwierig.

341

00:23:20 --> 00:23:25
-Meine Münzen... überall.
-Kleingeld lag überall.

342

00:23:27 --> 00:23:28
Nervig.

343

00:23:29 --> 00:23:31
Also machte er Schluss.

344

00:23:32 --> 00:23:35
Eine Entscheidung, die ich respektiere.

345

00:23:35 --> 00:23:37
Wollten Sie das auch?

346

00:23:38 --> 00:23:39

Nein.

347

00:23:39 --> 00:23:42

Ich wollte es noch mal versuchen.

348

00:23:42 --> 00:23:44

Behielten Sie deshalb das Baby?

349

00:23:44 --> 00:23:46

-Nein. Auf gar keinen Fall.

-Nein.

350

00:23:46 --> 00:23:49

Ich hatte spät bemerkt,
dass ich schwanger bin.

351

00:23:49 --> 00:23:52

Ich wusste nicht, was ich tun sollte.

352

00:23:54 --> 00:23:56

Aber nach einer Weile...

353

00:23:57 --> 00:24:00

...merkte ich, dass ich es vielleicht will,

354

00:24:00 --> 00:24:02

was überraschend war.

355

00:24:02 --> 00:24:05

Mein Sohn ist im letzten Schuljahr und...

356

00:24:06 --> 00:24:08

Um ehrlich zu sein,

357

00:24:09 --> 00:24:12

will ich das Vollzeitmuttersein
noch nicht aufgeben.

358

00:24:14 --> 00:24:16

Ich glaube, ich kann das gut.

359

00:24:16 --> 00:24:19

Und das klingt vielleicht dumm, aber...

360

00:24:20 --> 00:24:23

Ich bin 48, und er hatte eine Vasektomie.

361

00:24:24 --> 00:24:25

Also schien es wie...

362

00:24:27 --> 00:24:28

Schicksal?

363

00:24:35 --> 00:24:36

Ja.

364

00:24:40 --> 00:24:41

Wie auch immer...

365

00:24:46 --> 00:24:49

In diesem Alter Kinder zu kriegen,
macht Angst.

366

00:24:51 --> 00:24:53

Fand ich. Und daher...

367

00:24:55 --> 00:24:59

Ich will, dass Jakob sich so einbringt,
wie er es kann.

368

00:25:02 --> 00:25:02

Nun...

369

00:25:04 --> 00:25:07

Ich denke,
Sie bedeuten einander noch viel,

370

00:25:07 --> 00:25:10

aber Sie waren vorher
nicht lange zusammen,

371

00:25:10 --> 00:25:13

also sind Sie sich
noch immer irgendwie fremd.

372

00:25:13 --> 00:25:16
Sie hatten kaum Zeit,
die Vertrauensbasis aufzubauen,

373

00:25:16 --> 00:25:19
die Sie als Eltern benötigen werden.

374

00:25:19 --> 00:25:23
Ich gebe Ihnen Hausaufgaben mit,
damit Sie vorankommen.

375

00:25:26 --> 00:25:26
Ok.

376

00:25:28 --> 00:25:29
Aimee.

377

00:25:30 --> 00:25:33
Hey! Ich gehe zum Sport.
Kommst du später zu mir?

378

00:25:34 --> 00:25:36
Geht nicht, ich mache was mit Maeve.

379

00:25:37 --> 00:25:39
Sorry, dass ich sie dir wegnehme.

380

00:25:39 --> 00:25:41
Ok. Vielleicht morgen?

381

00:25:41 --> 00:25:43
Ja. Morgen!

382

00:25:44 --> 00:25:47
Was soll das?
Ich bin heute bei Elsie's Pflegefamilie.

383

00:25:47 --> 00:25:51
Ja, aber er will mich ständig

küssen und umarmen.

384

00:25:51 --> 00:25:53

Er will mich nicht drängen,

385

00:25:53 --> 00:25:56

aber dann schaut er mich gierig an,
und ich will nur schreien:

386

00:25:56 --> 00:25:59

"Nein, Steve, ich will keinen Sex!"

387

00:26:00 --> 00:26:03

Ich mochte Sex immer und masturbiere oft,
wenn ich allein bin.

388

00:26:03 --> 00:26:07

Aber ich fühle mich sicherer,
wenn ich allein bin.

389

00:26:07 --> 00:26:08

Wie lange läuft das schon?

390

00:26:08 --> 00:26:10

Seit der Bus-Sache.

391

00:26:11 --> 00:26:14

Du musst das in einer Therapie bereden.

392

00:26:14 --> 00:26:18

Ob ich jemanden wie Otis' Mum finde?
Sie wirkte nett.

393

00:26:19 --> 00:26:20

Ja.

394

00:26:21 --> 00:26:23

Hi, Otis. Kann ich kurz mit dir reden?

395

00:26:24 --> 00:26:29

-Ruby hat das für mich ausgesucht.
-Wollte ich nicht wissen, aber ok.

396

00:26:29 --> 00:26:32
Wir sind nicht fest zusammen,
aber ich wollte mal was Neues.

397

00:26:33 --> 00:26:35
Was Lockeres ist untypisch für dich.

398

00:26:36 --> 00:26:39
Jedenfalls hat Aimee
noch immer Probleme und..

399

00:26:40 --> 00:26:43
Ich mache mir Sorgen.
Sie muss darüber reden.

400

00:26:44 --> 00:26:46
Könntest du mit deiner Mum sprechen?

401

00:26:47 --> 00:26:50
-Sorry, falls das komisch ist.
-Nein, Maeve, natürlich.

402

00:26:50 --> 00:26:52
-Wirklich?
-Ja, ich rede mit ihr.

403

00:26:53 --> 00:26:54
Danke.

404

00:26:56 --> 00:27:00
Wieso meinst du,
was Lockeres passt nicht zu mir?

405

00:27:02 --> 00:27:04
Weiß nicht.
Dass keine Gefühle im Spiel sind.

406

00:27:05 --> 00:27:07
Dir war nie etwas egal.

407

00:27:09 --> 00:27:10

Gleichgültigkeit ist leichter.

408

00:27:11 --> 00:27:12

Tut keinem weh.

409

00:27:14 --> 00:27:15

Ja.

410

00:27:16 --> 00:27:18

Ok, danke, Otis. Ich muss los.

411

00:27:25 --> 00:27:27

Wir gehen zu dir.

412

00:27:54 --> 00:27:57

DAS IST EIN KORNBREIS?!

413

00:28:03 --> 00:28:07

Also, ich habe Chips dabei

414

00:28:08 --> 00:28:10

und Schinken

415

00:28:11 --> 00:28:13

und noch mehr Chips. Ich hatte Panik.

416

00:28:13 --> 00:28:16

-Sind wir zum Essen hier?

-Ich weiß nicht!

417

00:28:16 --> 00:28:19

Das macht man so in Filmen.

Soll romantisch sein. Nicht?

418

00:28:24 --> 00:28:25

Ich habe etwas Angst.

419

00:28:27 --> 00:28:30

-Wenn du nicht mehr willst...

-Doch. Ich will.

420

00:28:30 --> 00:28:34
Ich habe bloß Angst,
dass ich nicht weiß, was zu tun ist.

421
00:28:35 --> 00:28:36
Ich weiß es auch nicht.

422
00:29:04 --> 00:29:07
Keine Sorge, das Hinterteil ist geduscht.

423
00:29:09 --> 00:29:10
Was ist los?

424
00:29:10 --> 00:29:14
Ich... Das will ich so nicht...

425
00:29:16 --> 00:29:16
Du...

426
00:29:18 --> 00:29:19
...willst keinen Sex mit mir.

427
00:29:23 --> 00:29:25
-Otis hatte recht.
-Otis? Wieso?

428
00:29:26 --> 00:29:28
Er sagte, du änderst deine Meinung.

429
00:29:28 --> 00:29:33
Dass du dich unwohl in deiner Haut fühlst,
und das zu gay für dich wäre.

430
00:29:33 --> 00:29:36
Ich verstehe,
dass du es deiner Mum nicht sagen willst,

431
00:29:38 --> 00:29:40
aber wenn du's nicht ernst meinst,
ist es aus.

432
00:29:45 --> 00:29:46

Also?

433

00:29:47 --> 00:29:48
Sag etwas!

434

00:29:48 --> 00:29:52
Es ist nur... Das ist nicht, was ich will...

435

00:29:52 --> 00:29:53
Verdammte Scheiße.

436

00:29:58 --> 00:30:01
Entschuldigung, bitte. Runter da!

437

00:30:01 --> 00:30:03
Lächerlicher junger Mann!

438

00:30:05 --> 00:30:06
Lächerlich!

439

00:30:13 --> 00:30:18
Ich glaube, er gibt vor,
zur Arbeit zu gehen, was demütigend ist.

440

00:30:18 --> 00:30:21
Ja, er tut dir leid,
aber er ist seit Wochen bei uns.

441

00:30:21 --> 00:30:23
Er sollte gehen.

442

00:30:23 --> 00:30:25
Ok, ich sage es ihm. Versprochen.

443

00:30:25 --> 00:30:26
Wann, Peter?

444

00:30:27 --> 00:30:29
-Nachher.
-Peter, ich bin zurück!

445

00:30:29 --> 00:30:31
Ich muss auflegen, er ist da.

446
00:30:31 --> 00:30:34
Hey, Michaela! Wie geht's, Champ?

447
00:30:34 --> 00:30:36
Ja. Wirklich gut.

448
00:30:36 --> 00:30:38
-Sehr gut.
-Toll.

449
00:30:38 --> 00:30:39
Schon viel zu tun. Schön.

450
00:30:41 --> 00:30:43
-Hör zu...
-Ich habe gute Neuigkeiten.

451
00:30:43 --> 00:30:46
Ich habe eine Wohnung gefunden, also...

452
00:30:48 --> 00:30:49
Gott sei Dank!

453
00:30:50 --> 00:30:54
Ich wollte dich bitten, auszuziehen.
Aber das war mir so... unangenehm.

454
00:30:54 --> 00:30:58
Aber das sind tolle Neuigkeiten!
Wann gehst du?

455
00:31:00 --> 00:31:03
Peter, was sagt er?

456
00:31:10 --> 00:31:11
Herrgott.

457
00:31:13 --> 00:31:14
-Maeve.

-Anna.

458

00:31:14 --> 00:31:17
Schön, dich kennenzulernen.
Du bist so hübsch!

459

00:31:18 --> 00:31:20
Komm. Wir trinken Tee mit Elsies Puppen.

460

00:31:20 --> 00:31:21
Willst du helfen?

461

00:31:29 --> 00:31:31
Wollen wir Kuchen essen?

462

00:31:32 --> 00:31:34
Möchten Sie eine Tasse Tee?

463

00:31:34 --> 00:31:36
Wie wär's mit...

464

00:31:36 --> 00:31:37
Hi, Elsie.

465

00:31:37 --> 00:31:39
-Maeve!
-Hallo!

466

00:31:40 --> 00:31:41
Ich hab dich vermisst!

467

00:31:41 --> 00:31:43
Ich dich auch.

468

00:31:49 --> 00:31:51
-Ja.
-Nein.

469

00:31:51 --> 00:31:53
-Ja.
-Nein.

470
00:31:54 --> 00:31:56
-Oh, ja. Ja.
-Nein.

471
00:31:58 --> 00:31:59
-Ja.
-Nein.

472
00:32:01 --> 00:32:02
-Ja.
-Nein.

473
00:32:02 --> 00:32:03
-Ja!
-Nein.

474
00:32:06 --> 00:32:07
Jetzt!

475
00:32:07 --> 00:32:08
Ja!

476
00:32:10 --> 00:32:11
Oh Gott!

477
00:32:22 --> 00:32:25
Morgen ist Lila angesagt.
Wir müssen alle Lila tragen.

478
00:32:26 --> 00:32:29
-Ich habe nichts Lilafarbenes.
-Ich legte dir was raus.

479
00:32:31 --> 00:32:32
Bitte was?

480
00:32:35 --> 00:32:37
Willst du nicht noch bleiben?

481
00:32:37 --> 00:32:40
Mum arbeitet, also koche ich für Dad.

482
00:32:41 --> 00:32:44
Ihm fällt es schwer, zu kochen. Es ist ok.

483
00:32:44 --> 00:32:46
Soll ich helfen?

484
00:32:47 --> 00:32:48
Willst du noch mal Sex?

485
00:32:49 --> 00:32:52
Nein, ich dachte,
du brauchst Hilfe bei deinem Dad.

486
00:32:53 --> 00:32:55
Ich komme klar.

487
00:32:55 --> 00:32:56
Bis morgen.

488
00:33:11 --> 00:33:12
Gehst du, Ruby?

489
00:33:13 --> 00:33:14
Hi.

490
00:33:14 --> 00:33:16
Das ist Jakob, mein...

491
00:33:16 --> 00:33:19
-Der...
-Wir machen Co-Parenting.

492
00:33:19 --> 00:33:22
Sie sind ein hübsches Paar. Für Ihr Alter.

493
00:33:23 --> 00:33:24
Wir sind kein Paar!

494
00:33:24 --> 00:33:28
Wer ist dieser unhöfliche Mensch?

495

00:33:28 --> 00:33:30
Otis' Geliebte, offenbar.

496

00:33:31 --> 00:33:36
So, "Ich sehe dich" ist eine Übung,
bei der man sich in die Augen sieht

497

00:33:36 --> 00:33:39
und den aufkommenden Gefühlen
Ausdruck verleiht.

498

00:33:39 --> 00:33:42
-Das ist bescheuert.
-Komm, nehmen wir es ernst.

499

00:33:44 --> 00:33:45
Ok.

500

00:33:45 --> 00:33:47
Ok, die Knie berühren sich.

501

00:33:51 --> 00:33:53
-Du hast geblinzelt.
-Hör auf.

502

00:33:53 --> 00:33:55
Komm schon.

503

00:33:56 --> 00:33:58
-Knie an Knie. Du schaffst es.
-Ja.

504

00:33:58 --> 00:33:59
Konzentrier dich. Ok.

505

00:34:01 --> 00:34:02
Ok.

506

00:34:23 --> 00:34:26
Welche Emotionen kommen hoch?

507

00:34:26 --> 00:34:30
Dass es eine dumme Übung ist.
Und ich dich unbedingt küssen will.

508
00:34:54 --> 00:34:56
-Hallo.
-Wir müssen reden, Neuer.

509
00:35:05 --> 00:35:07
Möchtest du Tee?

510
00:35:09 --> 00:35:10
Nein, ich will keinen Tee.

511
00:35:12 --> 00:35:15
Hör auf, meinem Freund Mist zu erzählen.

512
00:35:20 --> 00:35:21
Habt ihr Streit?

513
00:35:22 --> 00:35:23
Ja.

514
00:35:24 --> 00:35:25
Nein.

515
00:35:25 --> 00:35:27
Irgendwie schon.

516
00:35:29 --> 00:35:34
Du meinst, ich sei nicht schwul.
Er ist sauer. Denkt, ich will keinen Sex.

517
00:35:34 --> 00:35:37
Ich habe das nie gesagt.

518
00:35:38 --> 00:35:44
Nur, dass er vorsichtig sein soll.
Du hast ihn verletzt, und ich bin besorgt.

519
00:35:46 --> 00:35:48
Rede mit ihm darüber, nicht mit mir.

520

00:35:48 --> 00:35:51

Habe ich versucht.

Ich kann's nicht ausdrücken.

521

00:35:52 --> 00:35:53

Was meinst du?

522

00:36:02 --> 00:36:04

Ich weiß nicht, wie ich es sagen soll.

523

00:36:05 --> 00:36:07

Die Worte sind in meinem Kopf,

524

00:36:07 --> 00:36:11

ich weiß bloß nicht, wie ich's sagen soll.

525

00:36:12 --> 00:36:15

Je mehr ich darüber nachdenke,
desto schlimmer wird es.

526

00:36:15 --> 00:36:18

Man sieht mich an und wartet,
dass ich was sage, also...

527

00:36:20 --> 00:36:22

Also sage ich gar nichts.

528

00:36:23 --> 00:36:27

Die Leute haben Angst vor mir
oder halten mich für dumm.

529

00:36:28 --> 00:36:29

Warum fällt's dir schwer?

530

00:36:32 --> 00:36:33

Ich hab keine Nackten-Familie.

531

00:36:34 --> 00:36:35

Was ist das?

532

00:36:35 --> 00:36:40
Familien, in denen alle nackt rumlaufen
und über ihre Gefühle reden.

533

00:36:41 --> 00:36:43
Ihr seid sicher ständig nackt.

534

00:36:44 --> 00:36:45
Sind wir nicht.

535

00:36:48 --> 00:36:49
Meinst du, deine Familie...

536

00:36:49 --> 00:36:52
Ich will nicht
deine komische Therapie machen.

537

00:36:52 --> 00:36:55
Aber rede nicht mehr über mich.
Es geht dich nichts an.

538

00:36:56 --> 00:36:57
Ich halte mich raus.

539

00:36:59 --> 00:37:03
Manchmal hilft es,
erst aufzuschreiben, was man sagen will.

540

00:37:04 --> 00:37:05
Ich kann nicht gut schreiben.

541

00:37:05 --> 00:37:09
Oder sag dem Gegenüber,
es soll die Augen beim Gespräch schließen.

542

00:37:10 --> 00:37:10
Klingt albern.

543

00:37:11 --> 00:37:12
Ich meine,

544

00:37:12 --> 00:37:15

es hilft,
dich aufs Gesagte zu konzentrieren,

545

00:37:15 --> 00:37:17
wenn du dich unbeobachtet fühlst.

546

00:37:18 --> 00:37:20
Es ist nur ein Vorschlag.

547

00:37:21 --> 00:37:22
Ich gehe jetzt.

548

00:37:24 --> 00:37:26
Trag wieder deine alten Klamotten.

549

00:37:28 --> 00:37:31
In dem Hemd sieht dein Hals sehr lang aus.

550

00:37:34 --> 00:37:36
Oh, das war eine schlechte Idee.

551

00:37:36 --> 00:37:37
Ja.

552

00:37:38 --> 00:37:40
Wahrscheinlich.

553

00:37:42 --> 00:37:44
Nun, Dr. Cutton hat recht.

554

00:37:45 --> 00:37:49
Wir sind einander wichtig.
Und das kann für Verwirrung sorgen.

555

00:37:50 --> 00:37:52
Aber wir sind erwachsen und...

556

00:37:53 --> 00:37:55
...es passiert nicht mehr.

557

00:37:55 --> 00:37:57

Wir sind einander nicht nur wichtig.

558

00:37:58 --> 00:37:59

Was meinst du?

559

00:38:00 --> 00:38:02

Wir sollten eine Familie sein.

560

00:38:04 --> 00:38:08

Aber sie sagte auch,
dass wir uns kaum kennen.

561

00:38:08 --> 00:38:10

Mir egal, was die Therapeutin sagte.

562

00:38:10 --> 00:38:13

Ich denke,
wir sollten eine Familie sein, Jean.

563

00:38:23 --> 00:38:26

TANZ, ALS WÜRDE NIEMAND ZUSEHEN

564

00:38:26 --> 00:38:28

Gehst du noch zur Schule, Maeve?

565

00:38:29 --> 00:38:33

-Ich bin im letzten Jahr.
-Gut gemacht. Das ist eine tolle Leistung.

566

00:38:33 --> 00:38:35

Warum? Weil Mum ein Junkie ist?

567

00:38:36 --> 00:38:39

Nein, es ist immer eine tolle Leistung.

568

00:38:40 --> 00:38:43

Ich weiß,
dass du kaum familiäre Unterstützung hast.

569

00:38:43 --> 00:38:46

-Sind Sie in einer Art Optimisten-Kult?
-Nein.

570

00:38:48 --> 00:38:50
Das hängt wegen des Jugendamts da.

571

00:38:52 --> 00:38:54
Sie haben viele Bücher.

572

00:38:54 --> 00:38:57
Ja, ich unterrichte Literatur in Teilzeit.

573

00:38:58 --> 00:39:00
Mit einem guten Buch ist man nie einsam.

574

00:39:04 --> 00:39:05
Du kannst es dir ausleihen.

575

00:39:07 --> 00:39:08
Nein, danke.

576

00:39:11 --> 00:39:13
Wann besucht Mum Elsie?

577

00:39:14 --> 00:39:16
Sie sollte schon hier sein.
Kommt sie oft zu spät?

578

00:39:17 --> 00:39:18
Mum kommt her?

579

00:39:18 --> 00:39:22
Ja, das ist ein Familienbesuch.
Ich dachte, ihr hättet gesprochen.

580

00:39:23 --> 00:39:25
-Hallo, Erin.
-Scheiße.

581

00:39:25 --> 00:39:28
-Schön, Sie kennenzulernen.
-Kann ich reinkommen?

582

00:39:31 --> 00:39:33
Wo ist meine Kleine?

583

00:39:33 --> 00:39:34
Mummy!

584

00:39:36 --> 00:39:37
Liebling!

585

00:39:39 --> 00:39:40
Hi, Mum.

586

00:39:40 --> 00:39:42
Was macht sie denn hier?

587

00:39:42 --> 00:39:44
Ihretwegen sitzt Elsie
in diesem Bummi-Loch.

588

00:39:44 --> 00:39:47
-Nicht bei ihrer echten Mum.
-Wie fies.

589

00:39:47 --> 00:39:50
Fies? Fies ist,
die eigene Mutter anzuschwärzen.

590

00:39:50 --> 00:39:52
-Das ist fies.
-Ok.

591

00:39:52 --> 00:39:54
Ich komme ein andermal wieder.

592

00:39:54 --> 00:39:57
Klar, keiner will dich hier. Tschüss.

593

00:39:57 --> 00:39:59
Ich hab dich so lieb.

594

00:40:07 --> 00:40:10
DER PROZESS VON GLENOXI

FUCKLORD DES UNIVERSUMS

595

00:40:14 --> 00:40:17
DIE ACHT STEHT BEVOR!
LESEN

596

00:40:19 --> 00:40:20
ENDLICH ALIENKONTAKT.

597

00:40:20 --> 00:40:23
GRUPPIERUNG DER 8 STERNE NAHT
ZEICHEN HÄUFEN SICH

598

00:40:27 --> 00:40:28
KORNKREISE

599

00:40:38 --> 00:40:38
Hi.

600

00:40:40 --> 00:40:43
Keine Sorge. Er schläft tief und fest.

601

00:40:48 --> 00:40:50
Wie war Elsies neues Zuhause?

602

00:40:52 --> 00:40:55
Die Pflegemutter ist seltsam.
Sie weiß alles besser, aber...

603

00:40:56 --> 00:40:57
...es war nett.

604

00:40:58 --> 00:41:02
Bis meine Mum kam
und mich rauswarf, was... weniger nett war.

605

00:41:03 --> 00:41:04
Scheiße.

606

00:41:04 --> 00:41:05
Ja, ziemlich scheiße.

607

00:41:06 --> 00:41:11

Willst du eine Umarmung?

Ich bin mies in so was, aber trotzdem.

608

00:41:12 --> 00:41:12

Ja, gut.

609

00:41:17 --> 00:41:19

-Ich bin sicher, deine Mum...

-Nein.

610

00:41:19 --> 00:41:22

Reden wir nicht drüber. Es ist halt so.

611

00:41:28 --> 00:41:29

Er ist widerlich.

612

00:41:30 --> 00:41:31

Ja.

613

00:41:32 --> 00:41:33

Ich bin damit verwandt.

614

00:41:48 --> 00:41:49

Warte.

615

00:41:50 --> 00:41:51

Tut mir leid.

616

00:41:52 --> 00:41:53

Ich muss dir was sagen.

617

00:41:54 --> 00:41:55

Ok.

618

00:41:58 --> 00:42:02

In der Nacht, als deine Mum und Elsie
mit der Polizei mitgingen,

619

00:42:04 --> 00:42:08

kam dieser Otis vorbei,

und ich habe es dir nicht gesagt.

620

00:42:10 --> 00:42:11

Ok.

621

00:42:13 --> 00:42:16

Er sagte, er wolle mit dir reden

622

00:42:17 --> 00:42:20

und hinterließ eine Nachricht
auf deinem Handy,

623

00:42:20 --> 00:42:22

aber du warst einkaufen.

624

00:42:23 --> 00:42:24

Und...

625

00:42:25 --> 00:42:29

Ich hörte mir die Nachricht an.

626

00:42:31 --> 00:42:33

Und ich löschte sie.

627

00:42:37 --> 00:42:37

Ok.

628

00:42:41 --> 00:42:43

Was hat er gesagt?

629

00:42:45 --> 00:42:48

Dass er noch Gefühle für dich hat,

630

00:42:49 --> 00:42:52

und dass er denkt, es verkackt zu haben.

631

00:42:53 --> 00:42:54

Er sagte:

632

00:42:55 --> 00:42:56

"Ruf mich zurück,

633

00:42:57 --> 00:42:59
wenn es nicht zu spät ist."

634

00:43:06 --> 00:43:07
Sagst du bitte was?

635

00:43:08 --> 00:43:10
Elsie ist seit Wochen weg.

636

00:43:11 --> 00:43:13
Ich wusste nicht, wie ich's sagen soll.

637

00:43:16 --> 00:43:18
Es ist keine Ausrede, aber...

638

00:43:19 --> 00:43:20
Ich war wütend,

639

00:43:21 --> 00:43:25
weil du so viel Mist am Hals hast.
Otis versteht das nicht.

640

00:43:26 --> 00:43:28
Wie er dich auf der Party behandelte.

641

00:43:29 --> 00:43:31
Er sagte,
du seist ein egoistischer Mensch,

642

00:43:32 --> 00:43:35
dabei kenne ich
keinen weniger egoistischen Menschen.

643

00:43:36 --> 00:43:39
-Du hast meine Privatsphäre verletzt.
-Ich bin ein Arsch, ja...

644

00:43:41 --> 00:43:44
Ich wollte dich damit nur schützen.

645

00:43:46 --> 00:43:47
Du hast recht,

646

00:43:47 --> 00:43:49
Otis versteht mich nicht.

647

00:43:52 --> 00:43:54
Aber du auch nicht.

648

00:43:54 --> 00:43:57
Sonst wüsstest du,
dass ich niemandem traue.

649

00:43:58 --> 00:44:00
Aber ich vertraute dir.

650

00:44:02 --> 00:44:03
Das war eine Ausnahme.

651

00:44:06 --> 00:44:07
Und du hast es zerstört.

652

00:44:09 --> 00:44:11
Menschen machen Fehler.

653

00:44:12 --> 00:44:15
-Wie deine Mum...
-Lass Mum aus dem Spiel.

654

00:44:20 --> 00:44:21
Ich irrte mich in dir.

655

00:44:48 --> 00:44:48
Komm schon.

656

00:45:00 --> 00:45:01
Worüber wolltest du reden?

657

00:45:03 --> 00:45:04
Ich...

658

00:45:07 --> 00:45:08
Ich habe...

659

00:45:12 --> 00:45:13
Adam, es ist spät...

660

00:45:15 --> 00:45:16
Tut mir leid.

661

00:45:27 --> 00:45:31
Ich will dir sagen, wie ich mich fühle,
aber sieh bitte weg.

662

00:45:34 --> 00:45:35
Ok.

663

00:45:47 --> 00:45:51
Ich will keinen Sex mit dir haben.

664

00:45:54 --> 00:45:57
Ich will, dass du Sex mit mir hast.

665

00:46:02 --> 00:46:04
Ich verstehe nicht, was du meinst.

666

00:46:10 --> 00:46:12
Steck deinen Schwanz in mich rein.

667

00:46:16 --> 00:46:18
So hätte ich es am liebsten.

668

00:46:29 --> 00:46:31
Kannst du dich umdrehen?

669

00:46:38 --> 00:46:40
Ich stecke gerne meinen Schwanz in dich.

670

00:47:18 --> 00:47:19
Adam.

671

00:47:24 --> 00:47:27

Du solltest gehen,
ehe meine Eltern dich sehen.

672

00:47:45 --> 00:47:46
Er muss arbeiten.

673

00:47:46 --> 00:47:49
Ja, ich weiß, er arbeitet viel.

674

00:47:50 --> 00:47:51
Eric!

675

00:47:51 --> 00:47:54
Komm rein! Grandma ist am Telefon.

676

00:47:54 --> 00:47:55
Ich komme.

677

00:47:56 --> 00:47:59
-Ja, ich weiß.
-Wer hat meinen Highlighter? Wer?

678

00:47:59 --> 00:48:01
Dein Cousin Shukpo heiratet.

679

00:48:02 --> 00:48:05
Grandma sagt, wir sollen zur Hochzeit
nach Nigeria fliegen.

680

00:48:05 --> 00:48:07
Und die Schule?

681

00:48:07 --> 00:48:09
-Es ist nur eine Woche.
-Ok.

682

00:48:09 --> 00:48:12
Denk dran, sie weiß nichts über Adam.

683

00:48:13 --> 00:48:15
-Das verkraftet sie nicht.
-Ok.

684

00:48:17 --> 00:48:19
Hallo, Grandma! Wie geht's?

685

00:48:22 --> 00:48:24
Ich bin Colin.

686

00:48:24 --> 00:48:25
Passt auf!

687

00:48:26 --> 00:48:27
Ich bin Colin.

688

00:48:27 --> 00:48:29
Passt auf!

689

00:48:48 --> 00:48:49
Michael.

690

00:48:50 --> 00:48:51
Colin.

691

00:48:53 --> 00:48:55
Ich brauche eine Bleibe.

692

00:48:57 --> 00:48:58
Na klar, Mann.

693

00:49:14 --> 00:49:17
Nein.

694

00:49:28 --> 00:49:29
Hallo, Schatz!

695

00:49:30 --> 00:49:35
-Guten Morgen.
-Setz dich. Ich habe Eier gebraten.

696

00:49:37 --> 00:49:39
Wieso? Letztes Mal hat uns Dad verlassen.

697

00:49:46 --> 00:49:49
Jakob und ich haben geredet.

698

00:49:49 --> 00:49:54
Und wir denken, es wäre das Beste
für das neue Baby und..

699

00:49:55 --> 00:49:58
...für uns und eigentlich für alle,

700

00:49:59 --> 00:50:02
wenn wir es gleich richtig versuchen.

701

00:50:03 --> 00:50:04
Als Familie.

702

00:50:05 --> 00:50:06
Das bedeutet?

703

00:50:07 --> 00:50:13
Dass ich will,
dass Jakob und Ola bei uns einziehen.

704

00:50:14 --> 00:50:18
Ich weiß, das ist viel auf einmal,
und wenn es dir nicht passt,

705

00:50:20 --> 00:50:22
finden wir einen anderen Weg, aber...

706

00:50:23 --> 00:50:25
Ich denke, das könnte gut sein.

707

00:50:31 --> 00:50:32
Ok.

708

00:50:36 --> 00:50:37
Mehr nicht?

709

00:50:37 --> 00:50:41
Wenn du das willst, Mum,

ist es für mich in Ordnung.

710

00:50:42 --> 00:50:45

Ich werde nicht ewig zu Hause wohnen.

711

00:50:47 --> 00:50:50

Danke, dass du so erwachsen bist.

712

00:50:58 --> 00:51:03

Mum, denkst du,
zu mir passt eine lockere Beziehung?

713

00:51:03 --> 00:51:08

Ich glaube, du bist jemand,
der eine tiefgehende Bindung will.

714

00:51:08 --> 00:51:13

Aber es ist auch gut für dich,
mehrere Beziehungsarten auszuprobieren.

715

00:51:16 --> 00:51:22

Meine Schulfreundin wurde letztes Jahr
sexuell belästigt und braucht Hilfe.

716

00:51:23 --> 00:51:26

Ich sagte, ich bitte dich um Hilfe.
Sag ruhig Nein.

717

00:51:26 --> 00:51:28

Es wäre mir eine Ehre, mit ihr zu reden.

718

00:51:30 --> 00:51:31

Danke, Mum.

719

00:51:44 --> 00:51:47

Hallo! Warum wieder
deine Obdachlosen-Kleidung?

720

00:51:47 --> 00:51:49

Weil das meine Kleidung ist, Ruby!

721

00:51:49 --> 00:51:52

Ich will mich nicht für dich ändern.

722

00:51:53 --> 00:51:58

Wenn ich dir wirklich so peinlich bin,
sollten wir uns trennen.

723

00:52:00 --> 00:52:03

Niemand trennt sich von mir.

724

00:52:04 --> 00:52:06

Hast ja auch nur lockere Beziehungen.

725

00:52:07 --> 00:52:11

Ich würde dich gerne besser kennenlernen,
wenn ich darf.

726

00:52:12 --> 00:52:13

Warum?

727

00:52:14 --> 00:52:17

Weil ich dich
für eine interessante Person halte.

728

00:52:18 --> 00:52:19

Du bist furchterregend,

729

00:52:21 --> 00:52:22

aber interessant.

730

00:52:24 --> 00:52:26

Du willst mein Freund sein?

731

00:52:27 --> 00:52:29

Ja, ich schätze schon.

732

00:52:36 --> 00:52:40

Ich kann die anderen dazu bringen,
die Jacke cool zu finden.

733

00:53:00 --> 00:53:04

ISAAC

FRÜHSTÜCK? BITTE, ES TUT MIR SO LEID

734

00:53:32 --> 00:53:34

-Miss?

-Ja?

735

00:53:36 --> 00:53:38

-Darf ich Sie was fragen?

-Natürlich.

736

00:53:51 --> 00:53:57

Ich wäre gern besser in der Schule
und vielleicht auch...

737

00:53:59 --> 00:54:01

...nicht mehr in der untersten Lernstufe.

738

00:54:04 --> 00:54:06

Helfen Sie mir bitte dabei?

739

00:54:10 --> 00:54:11

Warum drehst du dich weg?

740

00:54:14 --> 00:54:15

So kann ich besser denken.

741

00:54:18 --> 00:54:21

Ok. Gern, Adam.

742

00:54:21 --> 00:54:23

Ich kann dir helfen.

743

00:54:24 --> 00:54:27

Aber streng dich an.

Ich will keine Zeit verschwenden.

744

00:54:30 --> 00:54:31

Danke, Miss.

745

00:54:41 --> 00:54:43

Warum trägt er kein Lila?

746

00:54:43 --> 00:54:45
Wir sollten uns ab jetzt kleiden,
wie wir wollen.

747

00:54:45 --> 00:54:48
Aber immer noch cool und teuer.

748

00:54:50 --> 00:54:53
Das gibt es nicht.

749

00:54:53 --> 00:54:56
Mein neuer Look.
Ich nenne es "Zuhälter on Fire".

750

00:54:56 --> 00:54:59
-Toll, Anwar.
-Siehst aus wie vom Mülleimer angezogen.

751

00:55:04 --> 00:55:05
Maeve.

752

00:55:05 --> 00:55:08
Hey, ich sprach mit Mum.
Sie redet mit Aimee.

753

00:55:09 --> 00:55:11
Danke, Otis. Das ist lieb.

754

00:55:12 --> 00:55:16
Ich und Ruby
sind jetzt offiziell ein Paar.

755

00:55:24 --> 00:55:27
Du hast einen Termin mit Jean Milburn.
Guter Anfang.

756

00:55:27 --> 00:55:29
Das ist toll!

757

00:55:30 --> 00:55:32
Und wenn sie mich für doof hält?

758

00:55:32 --> 00:55:34
Das wird sie nicht.

759

00:55:36 --> 00:55:39
-Was Neues von Isaac?
-Ich habe meine Meinung geändert.

760

00:55:39 --> 00:55:41
-Warum?
-Weil du recht hattest.

761

00:55:41 --> 00:55:43
Ich brauche keinen Kerl. Ich hab dich.

762

00:55:47 --> 00:55:49
Maeve, warum ist dein Nasenring noch drin?

763

00:55:49 --> 00:55:52
Ich habe ihn vergessen. Tut mir leid.

764

00:55:52 --> 00:55:54
Ok, gib ihn mir.

765

00:55:55 --> 00:55:56
-Jetzt?
-Ja, jetzt.

766

00:56:00 --> 00:56:02
Das war das letzte Mal.

767

00:56:03 --> 00:56:06
Vielleicht bist du ja doch nicht so klug.

768

00:56:10 --> 00:56:11
Hey!

769

00:56:15 --> 00:56:17
-Jackson Marchetti ist verknallt?
-Leise.

770

00:56:17 --> 00:56:19
Jackson, die Wand ist nicht gestrichen.

771

00:56:19 --> 00:56:23
Das wollte ich besprechen.
Als Schulsprecher setze ich mich

772

00:56:23 --> 00:56:26
für die Peniswand
als Stück Schulgeschichte ein.

773

00:56:26 --> 00:56:30
Sie ist ein künstlerischer Ausdruck
und sollte nicht zensiert werden.

774

00:56:32 --> 00:56:33
Was denkst du, Vivienne?

775

00:56:34 --> 00:56:36
Übermalen.

776

00:56:36 --> 00:56:39
Es ist vulgär, unreif
und repräsentiert die Schule falsch.

777

00:56:39 --> 00:56:41
-Ja, aber...
-Stimmt.

778

00:56:42 --> 00:56:43
Möchtest du Jacksons Job?

779

00:56:43 --> 00:56:45
-Klar, absolut, ja.
-Moment, was?

780

00:56:46 --> 00:56:48
Fantastisch, fang heute an.

781

00:56:48 --> 00:56:52
So hast du mehr Zeit,
dich auf deine Kunst zu konzentrieren.

782

00:56:56 --> 00:57:00

Das wirkt toll im Lebenslauf.
Ich konnte nicht ablehnen.

783

00:57:18 --> 00:57:20

REKTORIN

784

00:57:20 --> 00:57:22

MANIFEST

FÜR SEXUELLE AUFKLÄRUNG JUGENDLICHER

785

00:57:22 --> 00:57:23

IDENTITÄT DER SCHÜLERSCHAFT

786

00:57:23 --> 00:57:24

SEXUALITÄT, GENDER, HERKUNFT

787

00:57:24 --> 00:57:25

LGBTQIA+-ZUGEHÖRIGE...

788

00:57:26 --> 00:57:27

WICHTIGER TEIL DER AUFKLÄRUNG...

789

00:57:31 --> 00:57:32

Hallo, Moordale.

790

00:57:32 --> 00:57:35

Ab nächste Woche
wird es Schuluniformen geben.

791

00:57:36 --> 00:57:39

Dies ist verpflichtend
und nicht verhandelbar.

792

00:57:39 --> 00:57:40

Meine Seele stirbt.

793

00:57:40 --> 00:57:44

Wir gehen hart
gegen Schmuck, Piercings, gefärbte Haare

794

00:57:44 --> 00:57:46

und Kleidungsabweichungen vor.

795

00:57:47 --> 00:57:50

Wer sich nicht an die Regeln hält,
wird nachsitzen.

796

00:57:50 --> 00:57:53

Ich sagte ja.
Es ist niemals "nur" eine Linie.

N SERIES
SEX EDUCATION



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.